

Artikel 2

1. Aftalen har som mål at fremme den fortsatte styrkelse og ligevægt i handelssamkvem og økonomisk samkvem mellem parterne, idet man tager nødvendigheden af at sikre en fremskyndet udvikling af Tyrkiets økonomi i betragtning og forbedring i beskæftigelsesniveauet og i det tyrkiske folks levevilkår.

2. Til virkeliggørelse af de i foregående artikel fremførte mål, er der fastsat en progressiv oprettelse af en toldunion under de vilkår og ifølge betingelserne, der er angivet i artikel 3, 4 og 5.

3. Associeringen omfatter:

- a) en indledende fase;
- b) en overgangsfase;
- c) en afsluttende fase.

Artikel 3

1. I løbet af den indledende fase styrker Tyrkiet med hjælp fra Fællesskabet sin økonomi, med henblik på at kunne påtage sig de forpligtelser som påhviler det under overgangsfasen og den afsluttende fase.

Betingelserne for anvendelse hvad angår denne indledende fase og især hjælpen fra Fællesskabet, er fastlagt i den midlertidige protokol og i finansprotokollen, som er knyttet til aftalen som bilag.

2. Den indledende fase har en varighed af fem år med forbehold af forlængelse ifølge de betingelser, der er fastlagt i den midlertidige protokol.

Overgangen til den afsluttende fase sker ifølge de vilkår og betingelser, der er foreskrevet i artikel 1 i den midlertidige protokol.

Artikel 4

1. Under overgangsfasen sikrer de kontraherende parter på basis af gensidige og afvejede forpligtelser:

- gradvis iværksættelse af en toldunion mellem Tyrkiet og Fællesskabet;
- tilnærmelse af Tyrkiets økonomiske politik til Fællesskabets med henblik på at sikre, at associeringen fungerer gnidningsløst såvel som at udvikle en fælles optræden, der er nødvendig til dette formål.

2. Varigheden af denne fase kan ikke overstige tolv år, med forbehold af undtagelser som

vil kunne fastsættes i en fælles aftale. Disse undtagelser kan ikke være til hinder for, inden for en rimelig frist, at nå til oprettelse af en toldunion.

Artikel 5

Den afsluttende fase er baseret på toldunionen og indebærer en styrkelse af koordineringen af de kontraherende parters økonomiske politik.

Artikel 6

For at sikre associeringsbestemmelsernes anvendelse og trinvis udvikling, forenes de kontraherende parter i et associeringsråd, som handler inden for grænserne af de beføjelser, som er overdraget dem ved aftalen.

Artikel 7

De kontraherende parter træffer alle almindelige eller specielle foranstaltninger, der er egnet til at sikre opfyldelsen af forpligtelser, som hidrører fra aftalen.

De afholder sig fra alle foranstaltninger, som vil kunne bringe virkeliggørelsen af aftalens mål i fare.

Anden del

Iværksættelse af overgangsfasen

Artikel 8

Til virkeliggørelse af de i artikel 4 fastsatte mål, bestemmer associeringsrådet inden overgangsfasen udløb, og ifølge den procedure, der er foreskrevet i artikel 1 i den midlertidige protokol, betingelserne, bestemmelserne og tempoet for iværksættelse af egnede bestemmelser på områder, der er omhandlet af traktaten om oprettelse af Fællesskabet, som skal tages i betragtning, især de der er omhandlet i nærværende del såvel som alle beskyttelsesklausuler som måtte vise sig nyttige.

Artikel 9

De kontraherende parter erkender, at på området for aftalens anvendelse, og med forbehold af særlige bestemmelser som måtte være oprettet ved anvendelse af artikel 8, er enhver diskriminering, der udøves på grund af nationalitet, forbudt i overensstemmelse med det i artikel 7 i traktaten om oprettelse af Fællesskabet omtalte princip.